

Eigenschaften und Klang

Die ALTO I ist eine 2-Wege-Regalbox mit einem Gehäusevolumen von 13 Litern. Neben dem 20-mm-Kalottenhochtöner arbeitet ein 17-cm-Konus-Lautsprecher in den mittleren und tiefen Frequenzen.

Die ALTO I zeichnet sich durch einen „warmen“ und in den Höhen „spritzigen“ Klang aus.

Dieser Bausatz eignet sich hervorragend dazu, die allzu oft klanglich minderwertigen Boxen preiswerter Kompaktanlagen zu ersetzen und dadurch die Gesamtanlage um Klassen aufzuwerten.

Wegen der frontseitig montierten Bassreflexrohre kann die ALTO I direkt an Raumwänden aufgehängt oder ins Regal gestellt werden, was auch bei akustisch schwierigen Räumen eine gute Tiefbasswiedergabe ermöglicht.

Characteristics and sound properties

The ALTO I is a 2-way shelf-mounted speaker with a cabinet volume of 13 litres. Apart from the 20 mm tweeter cone, the cabinet contains a 17 cm diameter mid-bass cone.

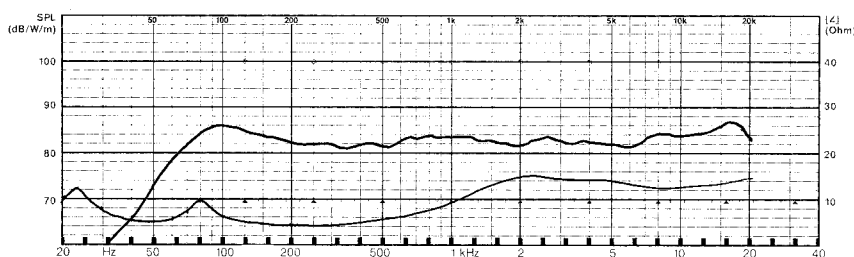
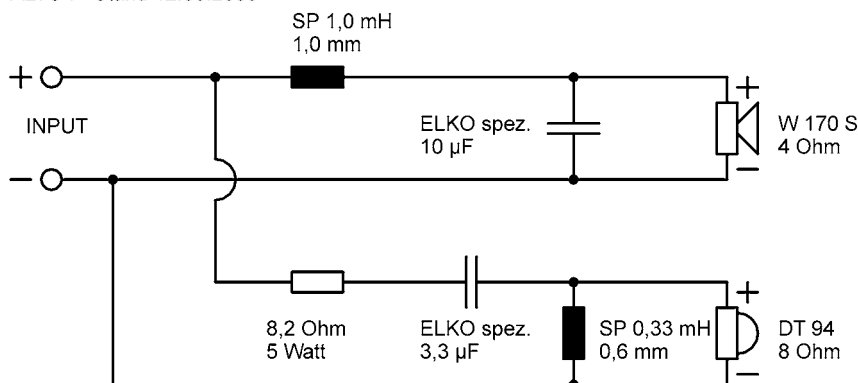
The sound qualities of the ALTO I are „warm“ but with crisp, high-range reproduction.

This kit is ideally suited to replacing the more basic speakers often supplied as standard with low-priced hi-fi systems and thus improving the overall standard of the system.

Since the bass ports are at the front, the ALTO I can be hung on the wall or placed in bookshelves, facilitating good bass response even in rooms with difficult acoustics.



ALTO I - Stand 12.06.2008



Nennbelastbarkeit	Rated power	60 W
Musikbelastbarkeit	Maximum power	100 W
Nennimpedanz	Nominal impedance	4 Ω
Übertragungsbereich	Frequency response (-10 dB)	50-22000 Hz
Mittl. Schalldruckpegel	Mean sound pressure level	83 dB (1 W/1 m)
Trennfrequenz	Cut-off frequency	3500 Hz

Gehäuseprinzip	Principle of Housing	Bassreflex / bass reflex
Gehäusemaße	Cabinet	
Nettovolumen	Net volume	13 l
Höhe	Height	380 mm
Breite	Width	230 mm
Tiefe	Depth	230 mm

Auszug aus Klang & Ton

„Die ALTO I ist ein sehr spritziges Böxchen speziell für Popmusik.“
 „Hier gelingt ihr eine Lebendigkeit und Spritzigkeit, mit der man sehr zufrieden sein kann.“

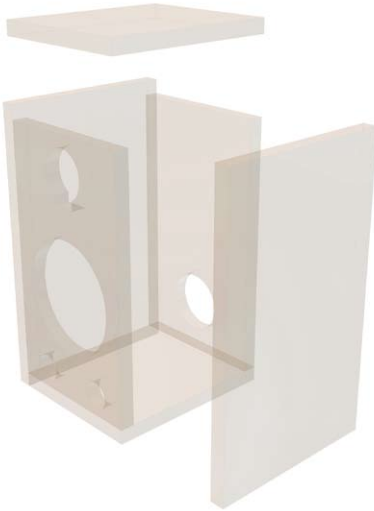
**Preis-Leistungs-Verhältnis:
sehr gut**

Extract from Klang & Ton

„The ALTO I is a neat little bubbly speaker system, especially for pop music.“ „In this area, its liveliness and clarity are highly pleasing.“

Value for money: very good

ALTO I



Bestückungsliste für 1 Box

Der Bausatz enthält alle in dieser Bestückungsliste aufgeführten Bauteile, jedoch kein Gehäuse.

Hochtöner	DT 94 - 8 Ω	1 St.
Tiefmitteltöner	W 170 S - 4 Ω	1 St.
Frequenzweiche	„ALTO I/II“ (mit Terminal, Kabel und Steckschuhen)	
Bassreflexrohr	BR 6.8 (volle Länge)	2 St.
Dämpfungsmaterial	Polyesterwolle	1 Btl.
Holzschrauben	3,5 x 19 mm	12 St.

Zuschnittliste für 1 Box

Teile	Maße (mm)	Anzahl
Material: 19 mm Spanplatte oder MDF		
Front und Rückwand	342 x 192	2
Seitenwände	380 x 230	2
Deckel und Boden	230 x 192	2

Component parts list for 1 box

The kit includes all the components listed here but not the cabinet.

Tweeter	DT 94 - 8 Ω	1 pc.
Bass-midrange driver	W 170 S - 4 Ω	1 pc.
Crossover	„ALTO I/II“ (with terminal, cables and plugs)	
Bass reflex tube	BR 6.8 (full length)	2 pcs.
Damping material	Polyester wool	1 bag
Wood screws	3.5 x 19 mm	12 pcs.

Cabinet parts list for 1 box

Parts	Size (mm)	Quantity
Material: 19 mm chipboard or MDF		
Front and rear panel	342 x 192	2
Side panel	380 x 230	2
Top and bottom panel	230 x 192	2

Aufbau

Um den Gehäuseaufbau so einfach wie möglich zu halten, haben wir auf die im Foto dargestellten angefasten Kanten der Gehäusefront verzichtet. Soll die umlaufende Frontfase trotzdem ausgeführt werden, gilt folgender Hinweis:

Winkel der Fase: 30°
Breite der Fase: 10 mm

Das Gehäuse besteht aus geraden auf Stoß verleimten Brettern, was den Aufbau denkbar einfach macht. Zuerst werden die einzelnen Platten (siehe Zuschnittliste), gemäß der Zeichnung auf Stoß verleimt und während der Abbindezeit des Holzleims mit Schraubzwingen oder Paketklebeband fixiert. Nachdem das Gehäuse dann komplett aufgebaut ist, werden die Ausschnitte für Lautsprecher, Bassreflexrohre und Anschluss terminals mit einer Stichsäge ausgesägt. Der letzte Arbeitsgang ist die Oberflächenbearbeitung, also Lackieren, Furnieren oder Bekleben.

Construction

In order to simplify the cabinet construction as far as possible, we have done without the chamfers shown in the photo. If you prefer to include the all-round front chamfer, you will need the following information:

Angle: 30°
Width: 10 mm

The cabinet consists of boards stuck together (butt jointed), making construction a simple matter. First of all, the individual boards are cut to size (refer to cutting list), stuck together (butt jointed) as shown in the drawing and firmly clamped for the duration of the drying time using parcel tape. Once the cabinet has been completely built, the cut-outs are made for the speakers, bass tube and terminals using a jig-saw. The last job is the surface treatment, i.e. painting, veneering or adhesive film.

Bedämpfung

Zur Bedämpfung der Box werden zwei Matten Dämpfungsmaterial durch den Bassausschnitt in das Gehäuse gestopft. Jede Matte wird hierzu einmal quer und einmal längs gefaltet und so in die Box gestopft, dass der Bereich hinter den Bassreflexrohren frei bleibt und das restliche Volumen des Gehäuses locker gefüllt ist.

Inner damping

The damping of the speaker uses two mats of damping material pushed into the cabinet through the bass cut-out. To this end, the mats are folded once long ways and once crossways and pushed into the cabinet in such a way that the space behind the bass tube remains free and the rest of the space inside the cabinet is loosely filled.

